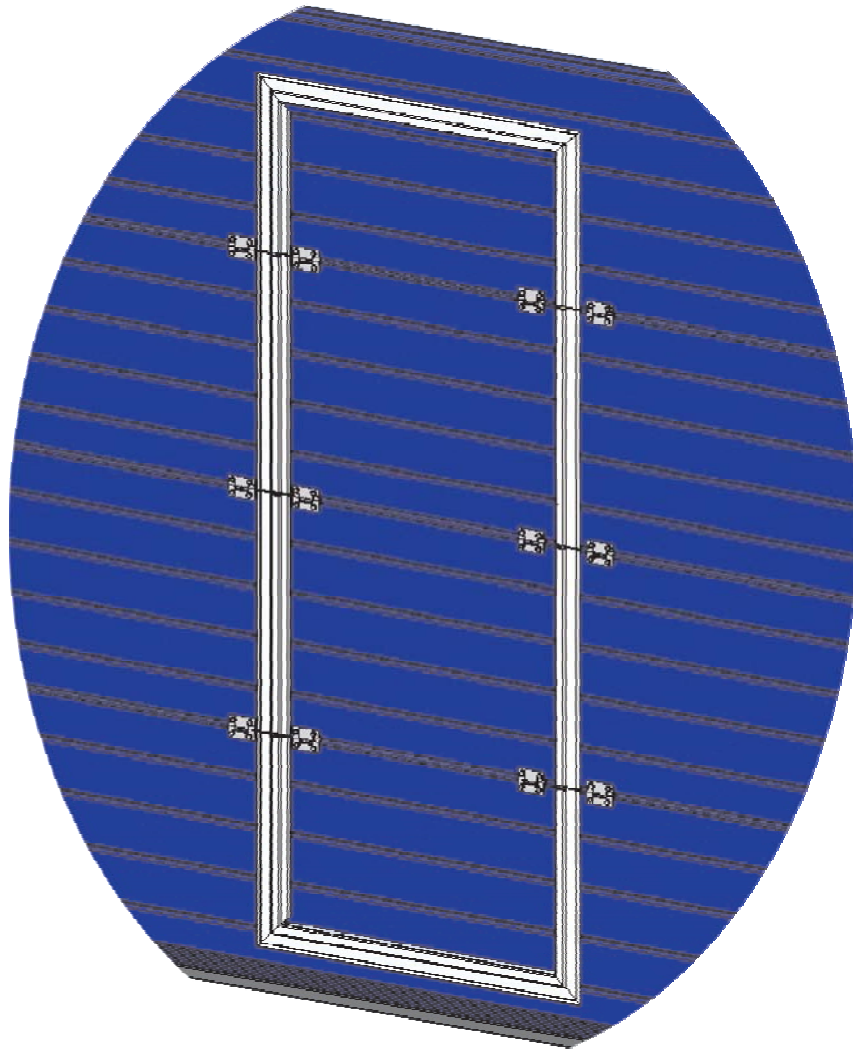
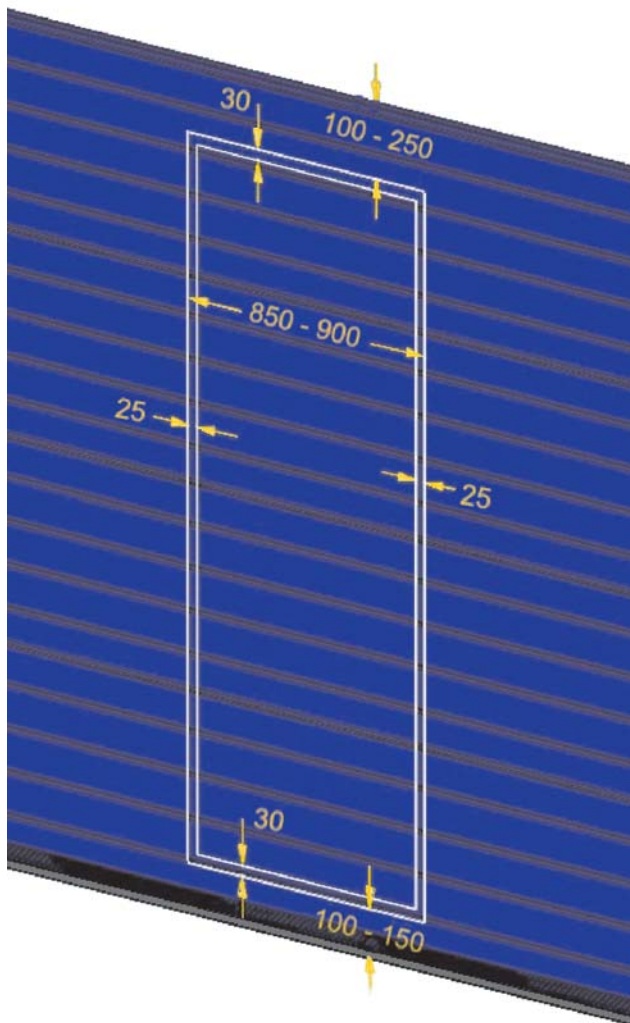


# ΑΝΘΡΩΠΟΘΥΡΙΔΑ ΠΟΛΥΣΠΑΣΤΗΣ PEDESTRIAN SECTIONAL DOOR



ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ  
CONSTRUCTION GUIDE

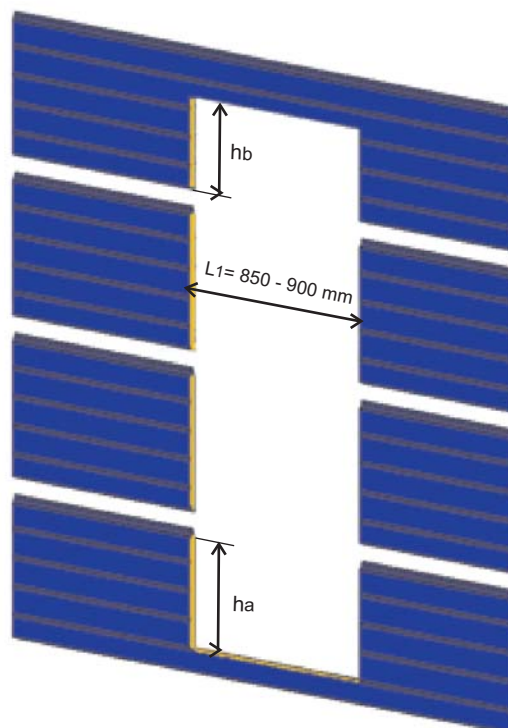
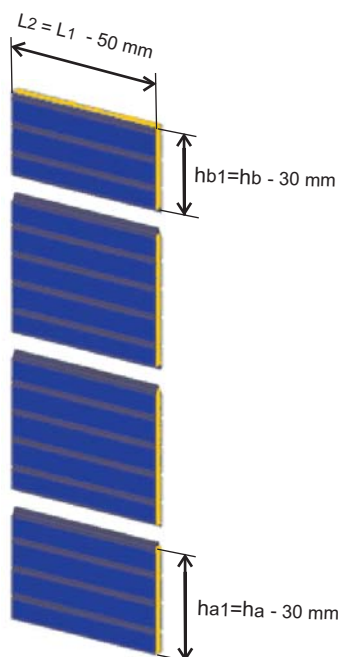
 **S.A.**



Ενώνουμε τα πρώτα τέσσερα κάτω πάνελ της πόρτας και σημαδεύουμε περιμετρικά τα σημεία κοπής.  
 Το πλάτος της εξωτερικής κοπής πρέπει να είναι 850 έως 900 mm και της εσωτερικής 50 mm μικρότερο (25 mm από κάθε πλευρά). Σε περίπτωση που το πάνελ είναι ταμπλαδωτό προσέχουμε ο ταμπλάς να βρίσκεται στο μέσον της ανθρωποθυρίδας.  
 Το κάτω κόψιμο γίνεται 100 έως 150 mm από το κατώτερο σημείο του πάνελ.  
 Το πάνω κόψιμο γίνεται 100 έως 250 mm από το ανώτερο σημείο του πάνελ.  
 Να λαμβάνεται πάντα υπ' όψιν ότι πρέπει μετά το κόψιμο το κάτω και το πάνω πάνελ να μη χάνουν τη στοιβαρότητά τους.  
 Το κάτω τμήμα του πάνελ της ανθρωποθυρίδας κόβεται από κάτω (στο ύψος) 30 mm και το πάνω τμήμα του πάνελ της ανθρωποθυρίδας κόβεται από πάνω (στο ύψος) 30 mm.



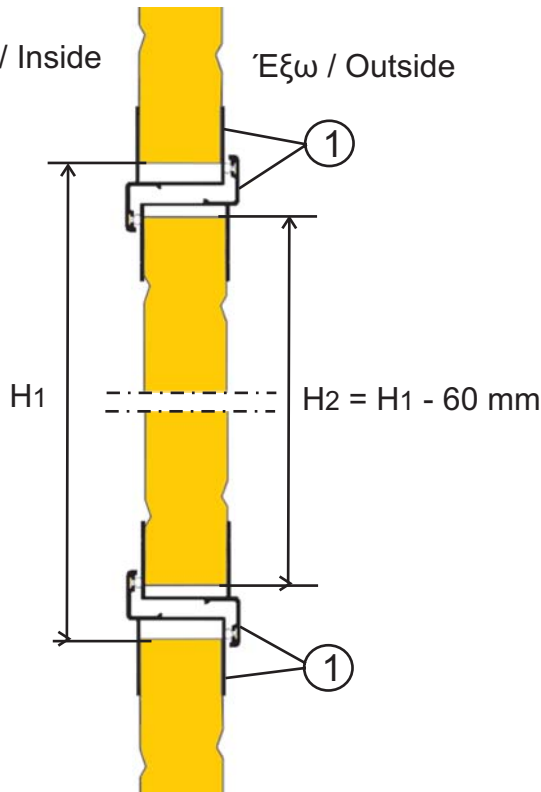
The four inferior panel of the sectional door are placed successively and the points of the cutting are perimetrally marked.  
 The external width of the cutting must be 850 until 900 mm and the internal 50 mm smaller (25 mm each side).  
 In case of tabladoto panel, the tabla must be in the middle of pedestrian door  
 The bottom cutting is 100 until 150 mm from inferior point of the first panel.  
 The upper cutting is 100 until 250 mm from the superior point of the fourth panel.  
 It should be into consideration that the bottom and the upper panel do not lose their resistance afterwards the cutting  
 The down department of panel of pedestrian door is cut underside 30 mm and the upper department of panel of pedestrian door is cut upside 30 mm





Μέσα / Inside

Έξω / Outside



Η ανθρωποθυρίδα ανοίγει πάντοτε προς τα έξω για λόγους ασφαλείας. Το άνοιγμα γίνεται Αριστερά ή Δεξιά, ανάλογα με την τοποθέτηση των μεντεσέδων.

Η κάσα και οι τρεις πλευρές της ανθρωποθυρίδας κατασκευάζονται από κατάλληλα κομμένα προφίλ αλουμινίου (No 1)

Η πλευρά της ανθρωποθυρίδας προς τον μεντεσέ κατασκευάζεται από κατάλληλα κομμένα προφίλ αλουμινίου (No 2)

Ο μεντεσές της ανθρωποθυρίδας κατασκευάζεται από κατάλληλα κομμένα τμήματα μεντεσέ αλουμινίου (No 3)

Η στεγανότητα εξασφαλίζεται με την τοποθέτηση λάστιχου σε υποδοχή του προφίλ No 1



The pedestrian door opens always to outside for safety reasons, to Left or to Right, proportionally the placement of hinge.

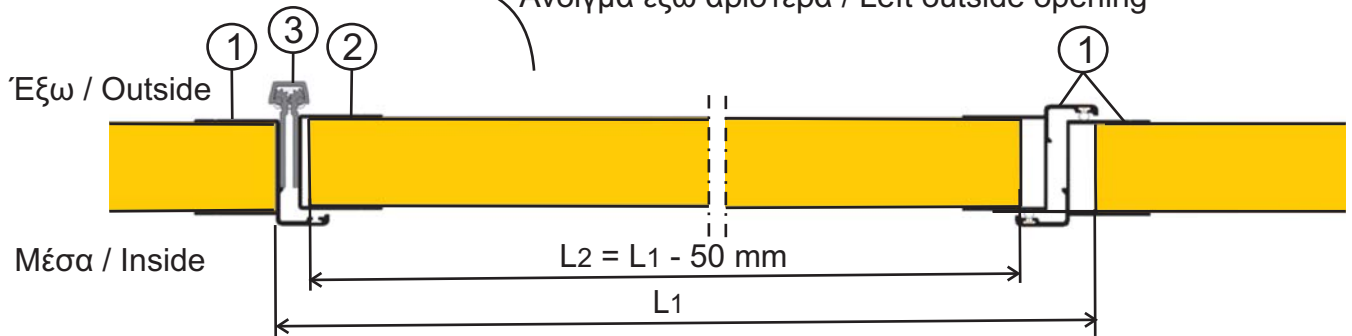
The casing and the three sides of pedestrian door are manufactured from suitably cut profiles of aluminium (No 1)

The side of pedestrian door to the hinge is manufactured from suitably cut profile of aluminium (No 2)

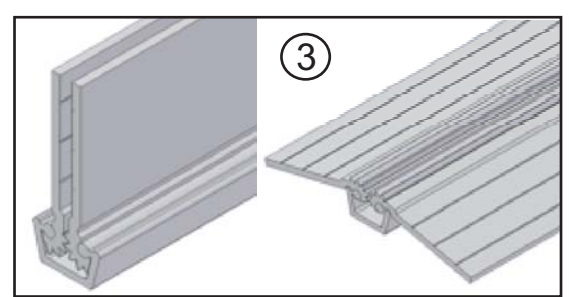
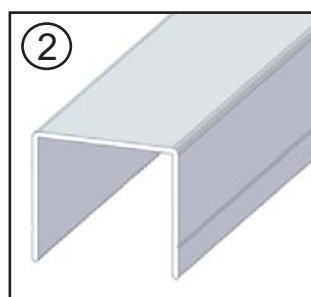
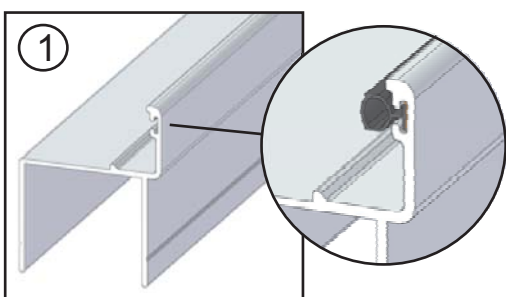
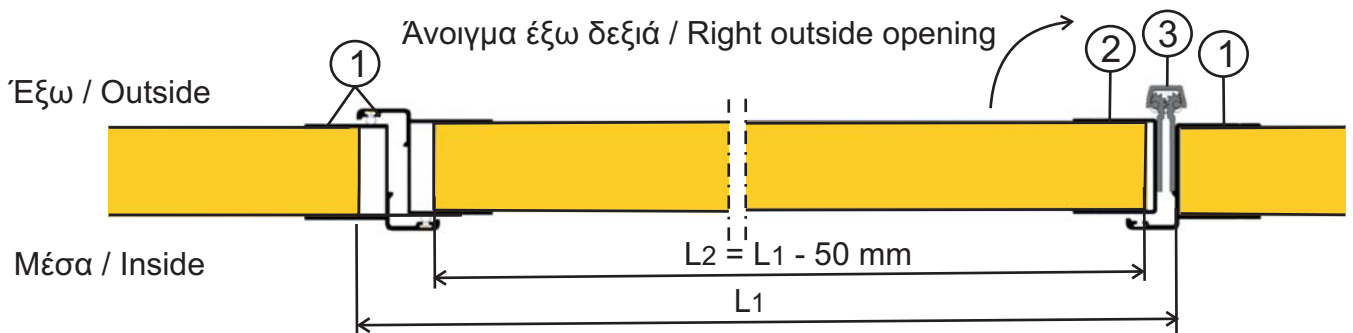
The hinge is manufactured from suitably cut departments of aluminium hinge (No 3)

The weatherproofness is ensured with the placement of rubber in reception of profile No 1

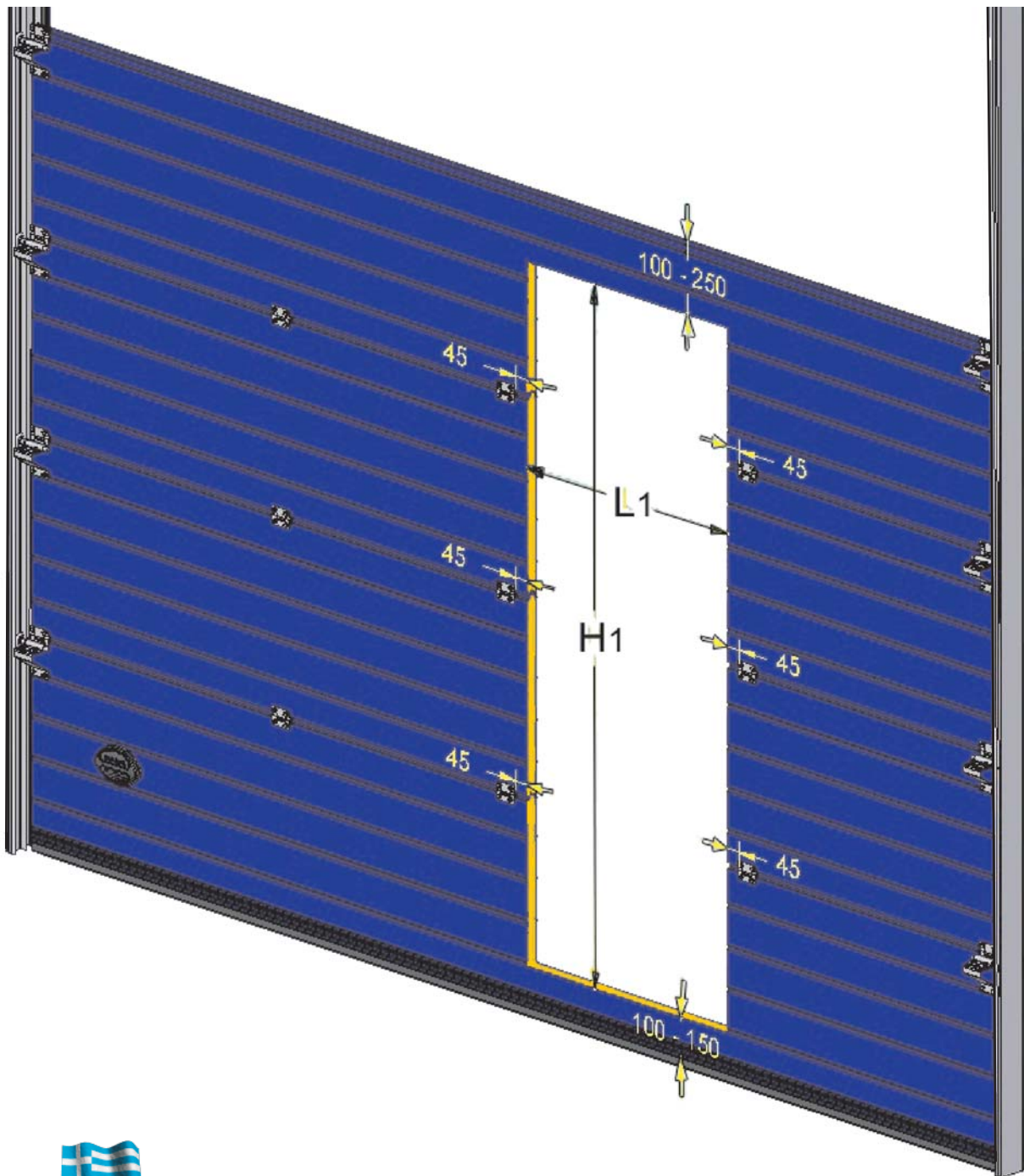
Άνοιγμα έξω αριστερά / Left outside opening



Άνοιγμα έξω δεξιά / Right outside opening



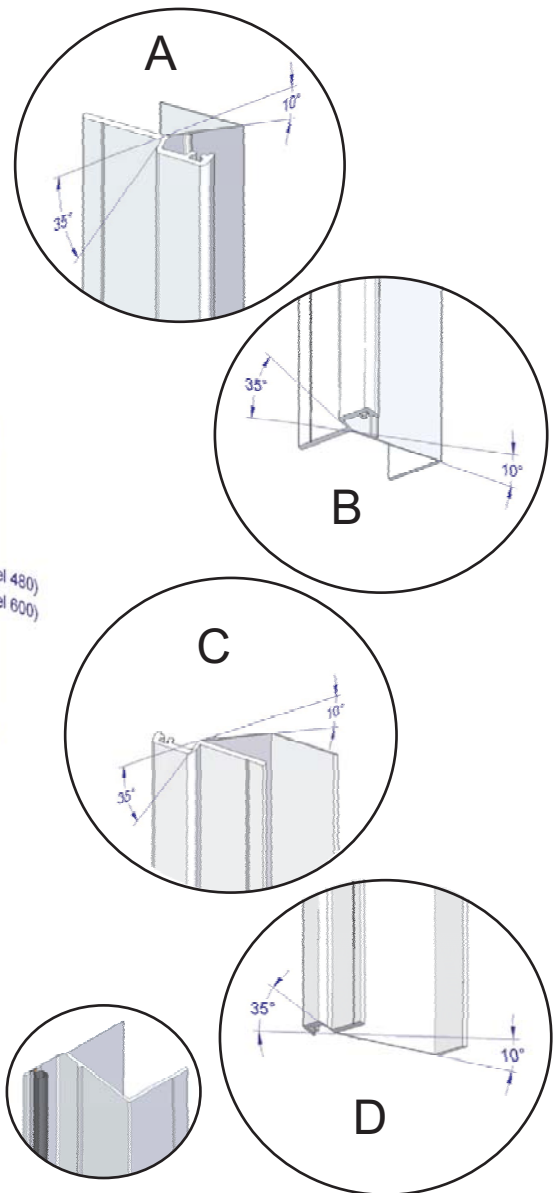
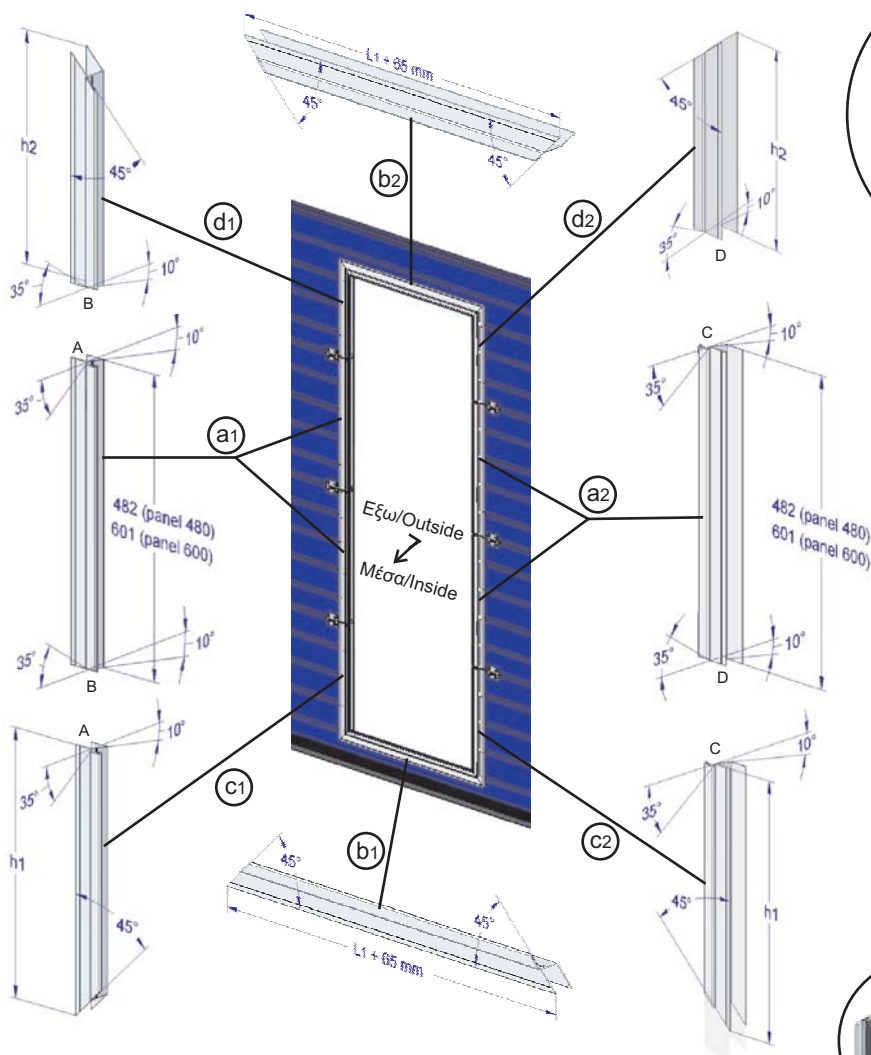




Τοποθετούμε προσωρινά αλλά σταθερά τους κάθετους οδηγούς, τα τέσσερα κομμένα πάνελ και τους μεντεσέδες. Οι ενδιάμεσοι μεντεσέδες δεξιά και αριστερά του ανοίγματος της ανθρωποθυρίδας πρέπει να έχουν απόσταση 45 mm από το κόψιμο των πάνελ.



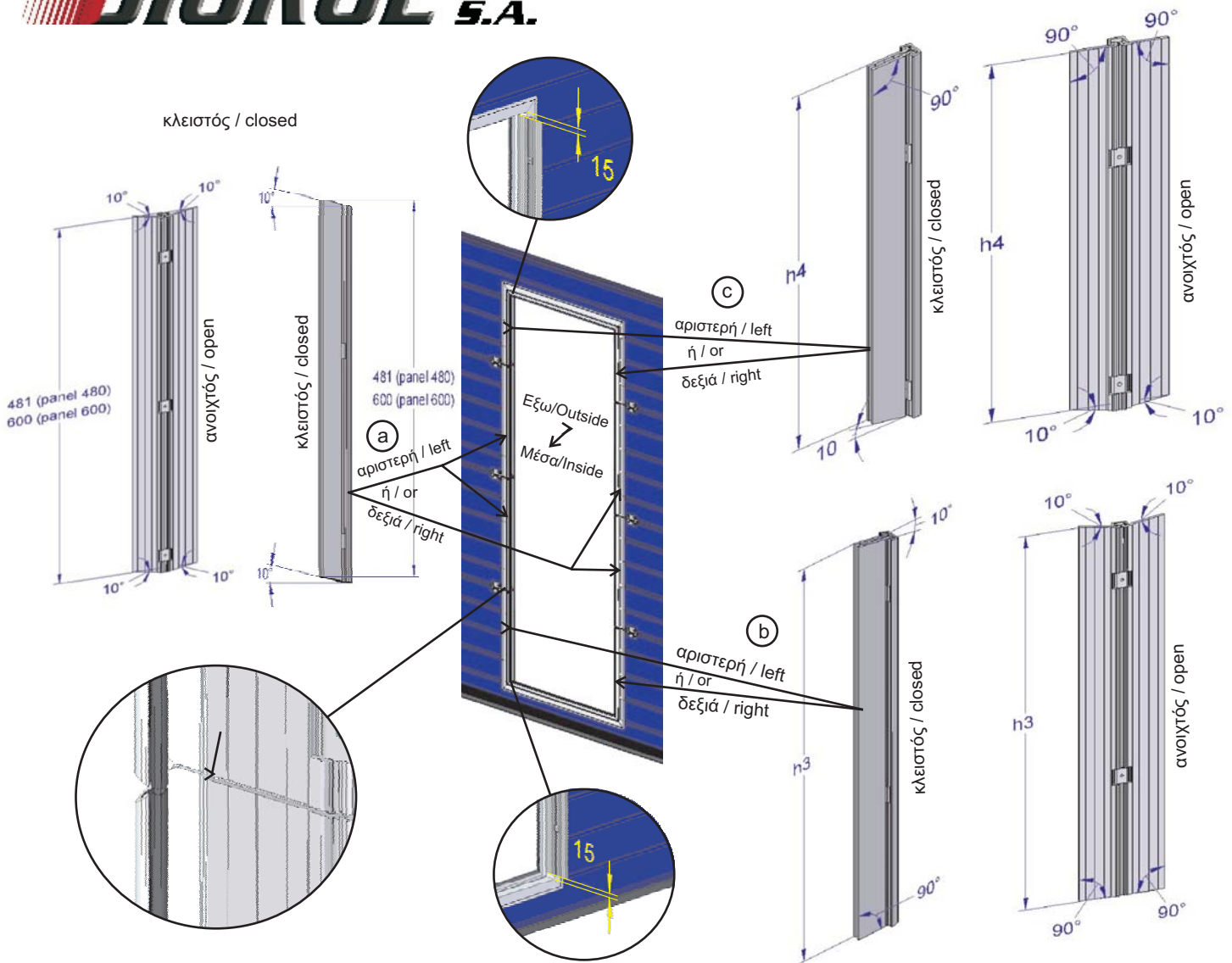
The vertical guides, the four cut panel and the hinges are placed temporary but well-set. The intermediate hinges in both side of pedestrian door opening must have a distance from the panels cutting 45 mm.



- a)** Ετοιμάζουμε τα μεσαία τεμάχια της κάσας (2 αριστερά και 2 δεξιά - συμμετρικά) ως εξής:  
Κόβουμε με φάλτσο 10° (ίδιο πάνω και κάτω) το προφίλ Νο1 σε μήκος 482 mm για πάνελ 480 και 601 mm για πάνελ 600.  
Κόβουμε με φάλτσο 35° (αντίθετα πάνω και κάτω) την πλευρά του φτερού (μέσα πλευρά). Τοποθετούμε τα 4 μεσαία προφίλ (το φτερό στην μέσα πλευρά) σε απόσταση 5 mm περίπου από το κόψιμο του πάνελ και ισομοιρασμένα στα πάνελ βλέποντας από έξω.
- b)** Ετοιμάζουμε τα κάτω και πάνω τεμάχια της κάσας (συμμετρικά) κόβοντας με αντίθετα φάλτσα 45° το προφίλ Νο1 σε μήκος μεγάλης πλευράς  $L1 + 65$  mm (δηλαδή 65 mm μεγαλύτερο του ανοίγματος). Τοποθετούμε τα κάτω και πάνω προφίλ (το φτερό στην μέσα πλευρά).
- c)** Ετοιμάζουμε τα κάτω αριστερά και δεξιά τεμάχια της κάσας (συμμετρικά) κόβοντας το προφίλ Νο1 από πάνω τα φάλτσα 10° και 35° και μετρώντας το ύψος  $h1$  μεταξύ του μεσαίου και του κάτω τοποθετημένων προφίλ, κόβουμε από κάτω με φάλτσο 45°
- d)** Ετοιμάζουμε τα πάνω αριστερά και δεξιά τεμάχια της κάσας (συμμετρικά) κόβοντας το προφίλ Νο1 από κάτω τα φάλτσα 10° και 35° και μετρώντας το ύψος  $h2$  μεταξύ του μεσαίου και του πάνω τοποθετημένων προφίλ, κόβουμε από πάνω με φάλτσο 45°
- Αφού κοπούν όλα τα τεμάχια της κάσας, βάζουμε σε όλα λάστιχο, αλφαδιάζουμε και γωνιάζουμε και τέλος τα περτσινώνουμε στα πάνελ με δύο περτσίνια μέσα και δύο έξω στο καθένα.



- a)** The intermediate items of the casing are prepared (2 left and 2 right - symmetrical) as follows:  
The profile No1 cut in bevelling 10° (same up and down) in a length of 482 mm for panel 480 and 601 mm for panel 600.  
The side to the feather (inside) cut in bevelling 35° (reversely up and down). The 4 intermediate profiles are placed (the feather inside) in a distance from the panel cutting 5 mm about and equal shared in the panel seeing from outside.
- b)** The up and down (symmetrical) items of the casing are prepared cutting the profile No1 in reverse bevelling 45° in a length of big side  $L1 + 65$  mm (namely 65 mm bigger of the opening). The up and down profiles are placed (the feather inside).
- c)** The down left and right (symmetrical) items of the casing are prepared cutting the profile No1 upside in bevelling 10° and 35° in a length  $h1$ , that it measured between the intermediate and the down profiles, cutting downside in bevelling 45°
- d)** The up left and right (symmetrical) items of the casing are prepared cutting the profile No1 downside in bevelling 10° and 35° in a length  $h2$ , that it measured between the intermediate and the up profiles, cutting upside in bevelling 45°
- After the cutting of all items of casing, the rubber placed in each of them, the levelling and square are ensured and finally they are fixing on the panel via two rivets inside and two outside in each one



Οι μεντεσέδες κόβονται ίδιοι, είτε πρόκειται η ανθρωποθυρίδα να ανοίγει αριστερά, είτε δεξιά. Η πλευρά που θα ανοίγει καθορίζεται από την πλευρά της κάσας που θα τοποθετηθούν οι μεντεσέδες.

**a)** Ετοιμάζουμε τα δύο μεσαία τεμάχια του μεντεσέ κόβοντας με φάλτσο  $10^\circ$  (ίδιο πάνω και κάτω) το προφίλ Νο3 σε μήκος 481 mm για πάνελ 480 και 600 mm για πάνελ 600. Τοποθετούμε τα δύο μεσαία τμήματα του μεντεσέ έτσι ώστε να πατάνε στην πατούρα του προφίλ της κάσας, και τα περτσινώνουμε.

**b)** Ετοιμάζουμε το κάτω τεμάχιο του μεντεσέ κόβοντας το προφίλ Νο3 από πάνω με φάλτσο  $10^\circ$  και μετρώντας το ύψος  $h3$ , που πρέπει να είναι 15 mm λιγότερο από την απόσταση μεταξύ του μεσαίου μεντεσέ και του κάτω τοποθετημένου προφίλ, κόβουμε από κάτω κάθετα ( $90^\circ$ ). Τοποθετούμε το κάτω τμήμα του μεντεσέ έτσι ώστε να πατάει στην πατούρα του προφίλ της κάσας, σε απόσταση 2 mm περίπου από το κάτω άκρο του μεσαίου μεντεσέ και το περτσινώνουμε.

**c)** Ετοιμάζουμε το πάνω τεμάχιο του μεντεσέ κόβοντας το προφίλ Νο3 από κάτω με φάλτσο  $10^\circ$  και μετρώντας το ύψος  $h4$ , που πρέπει να είναι 15 mm λιγότερο από την απόσταση μεταξύ του μεσαίου μεντεσέ και του πάνω τοποθετημένου προφίλ, κόβουμε από πάνω κάθετα ( $90^\circ$ ). Τοποθετούμε το πάνω τμήμα του μεντεσέ έτσι ώστε να πατάει στην πατούρα του προφίλ της κάσας, σε απόσταση 2 mm περίπου από το πάνω άκρο του μεσαίου μεντεσέ και το περτσινώνουμε.



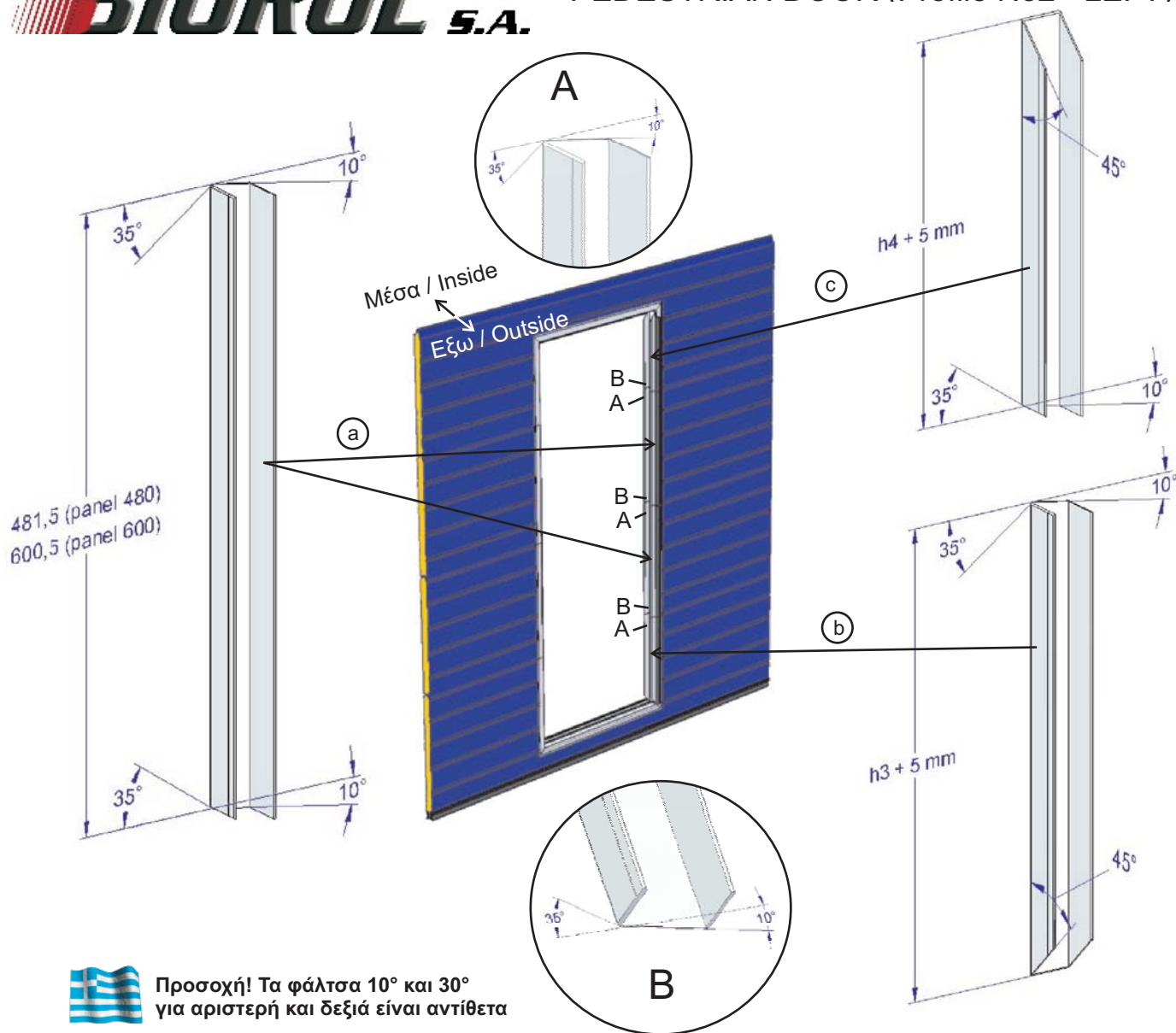
The hinges are cut the same, whether the pedestrian door opens left, or right. The side that will open is determined from the casing side that the hinges will be placed.

**a)** The two intermediate items of hinge are prepared cutting the profile No3 in bevelling  $10^\circ$  (same up and down) in a length of 481 mm for panel 480 and 600 mm for panel 600. The two intermediate items of hinge are placed so as they touch in the protrusion of the casing profile, and they are fixing via rivets on the casing profile.

**b)** The down item of hinge is prepared cutting the profile No3 upside in bevelling  $10^\circ$  and when the height  $h3$  is measured, that it must less 15 mm than the distance between the intermediate hinge and the down casing profile, it is cut downside vertical ( $90^\circ$ ). The down item of hinge are placed so as it touch in the protrusion of the casing profile, in a distance 2 mm about from the down end of intermediate hinge and it is fixing via rivets on the casing profile.

**c)** The up item of hinge is prepared cutting the profile No3 downside in bevelling  $10^\circ$  and when the height  $h4$  is measured, that it must less 15 mm than the distance between the intermediate hinge and the up casing profile, it is cut upside vertical ( $90^\circ$ ). The up item of hinge are placed so as they touch in the protrusion of the casing profile, in a distance 2 mm about from the up end of intermediate hinge and it is fixing via rivets on the casing profile.





**Προσοχή! Τα φάλτσα 10° και 30° για αριστερή και δεξιά είναι αντίθετα**

**a)** Ετοιμάζουμε τα δύο μεσαία τεμάχια κόβοντας με φάλτσο 10° (ίδιο πάνω και κάτω) το προφίλ Νο2 σε μήκος 481,5 mm για πάνελ 480 και 600,5 mm για πάνελ 600. Κόβουμε με φάλτσο 35° (αντίθετα πάνω και κάτω) την μέσα πλευρά του προφίλ. Τοποθετούμε τα δύο μεσαία τμήματα στον μεντεσέ έτσι ώστε να πατάνε στο λάστιχο της πατούρας του προφίλ της κάσας και τα περτσινώνουμε στον μεντεσέ.

**b)** Ετοιμάζουμε το κάτω τεμάχιο κόβοντας το προφίλ Νο2 από πάνω με φάλτσο 10° και 35° σε μήκος  $h3 + 5 \text{ mm}$  (5 mm μεγαλύτερο από το μήκος του μεντεσέ) και κόβουμε από κάτω με φάλτσο 45°. Τοποθετούμε το κάτω τμήμα στον μεντεσέ έτσι ώστε να πατάει στο λάστιχο της πατούρας του προφίλ της κάσας και το περτσινώνουμε στον μεντεσέ.

**c)** Ετοιμάζουμε το πάνω τεμάχιο κόβοντας το προφίλ Νο2 από κάτω με φάλτσο 10° και 35° σε μήκος  $h4 + 5 \text{ mm}$  (5 mm μεγαλύτερο από το μήκος του μεντεσέ) και κόβουμε από πάνω με φάλτσο 45°. Τοποθετούμε το πάνω τμήμα στον μεντεσέ έτσι ώστε να πατάει στο λάστιχο της πατούρας του προφίλ της κάσας και το περτσινώνουμε στον μεντεσέ.

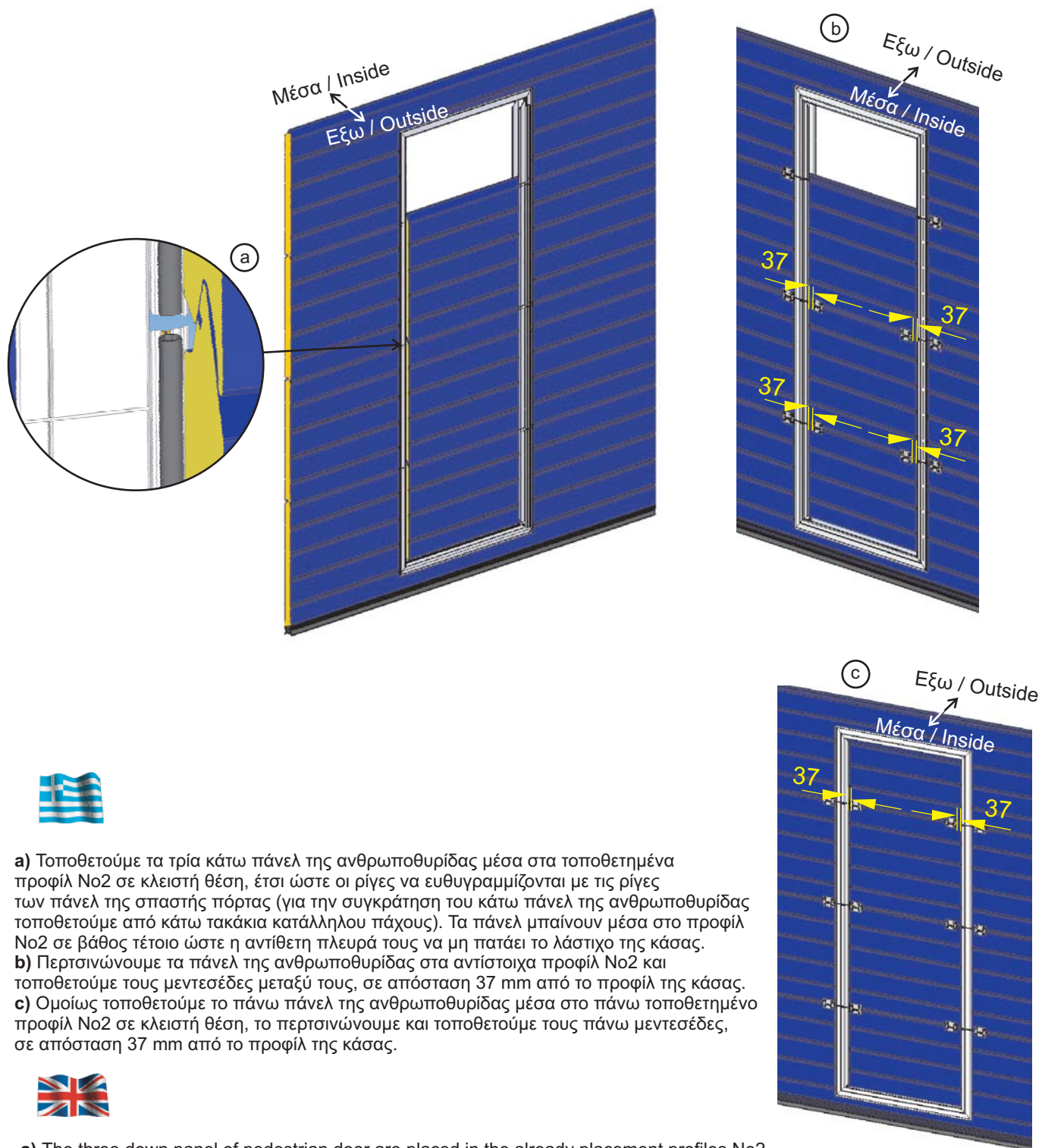


**Attention! The bevelling 10° και 30° for the left and the right is on the contrary**

**a)** The two intermediate items are prepared cutting the profile No2 in bevelling 10° (same up and down) in a length of 481,5 mm for panel 480 and 600,5 mm for panel 600. The internal side cut in bevelling 35° (reversely up and down). The two intermediate items are placed so as they touch in the rubber of protrusion of the casing profile, and they are fixing via rivets on the hinge.

**b)** The down item is prepared cutting the profile No2 upside in bevelling 10° and 35° and it is cut downside in bevelling 45° in a length  $h3 + 5 \text{ mm}$  (5 mm bigger than the hinge). The down item is placed so as it touch in the rubber of protrusion of the casing profile and it is fixing via rivets on the hinge.

**c)** The up item is prepared cutting the profile No2 downside in bevelling 10° and 35° and it is cut upside in bevelling 45° in a length  $h4 + 5 \text{ mm}$  (5 mm bigger than the hinge). The up item is placed so as it touch in the rubber of protrusion of the casing profile and it is fixing via rivets on the hinge.

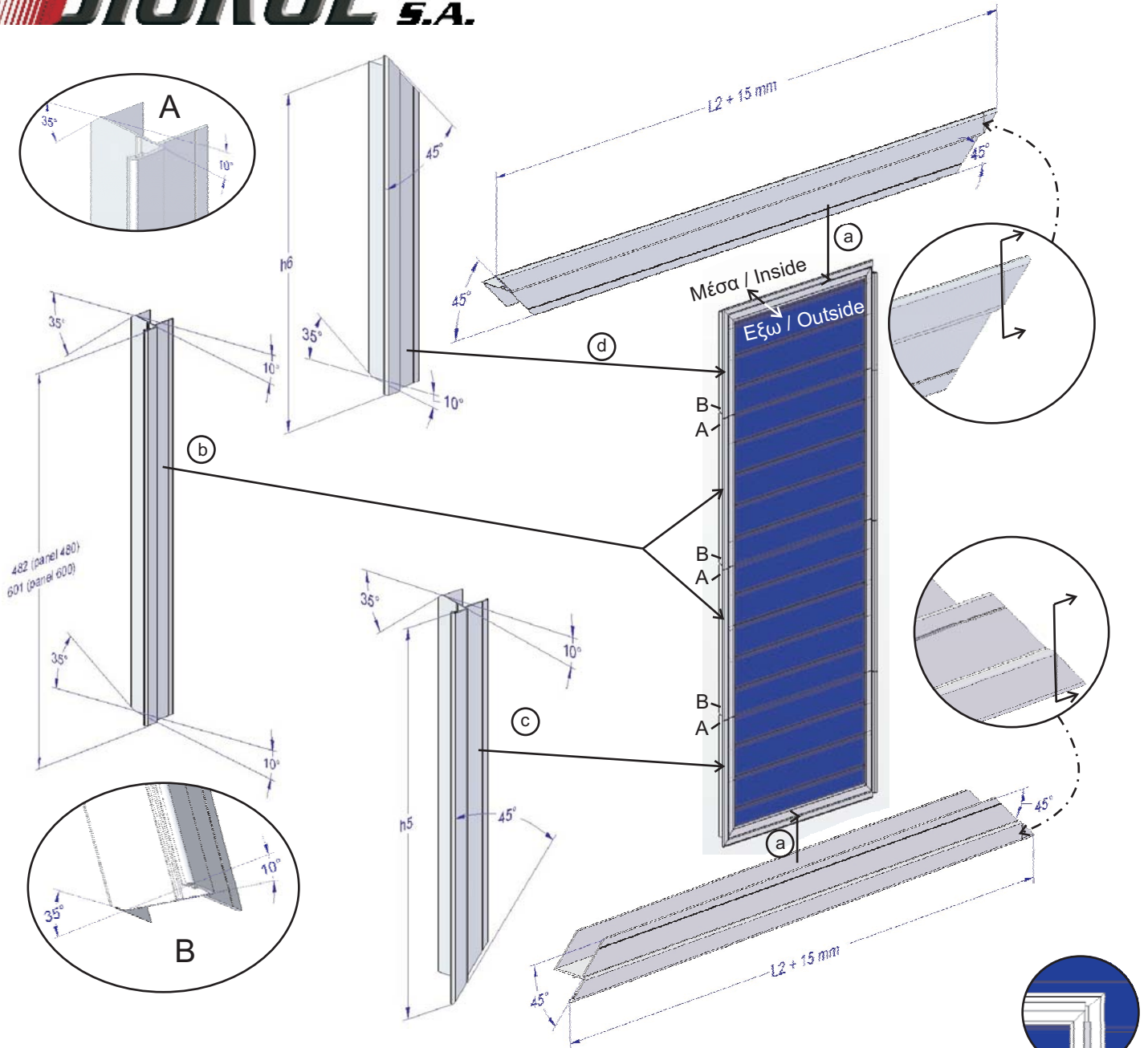


- a)** Τοποθετούμε τα τρία κάτω πάνελ της ανθρωποθυρίδας μέσα στα τοποθετημένα προφίλ No2 σε κλειστή θέση, έτσι ώστε οι ρίγες να ευθυγραμμίζονται με τις ρίγες των πάνελ της σπαστής πόρτας (για την συγκράτηση του κάτω πάνελ της ανθρωποθυρίδας τοποθετούμε από κάτω τακάκια κατάλληλου πάχους). Τα πάνελ μπαίνουν μέσα στο προφίλ No2 σε βάθος τέτοιο ώστε η αντίθετη πλευρά τους να μη πατάει το λάστιχο της κάσας.
- b)** Περτρινώνουμε τα πάνελ της ανθρωποθυρίδας στα αντίστοιχα προφίλ No2 και τοποθετούμε τους μεντεσέδες μεταξύ τους, σε απόσταση 37 mm από το προφίλ της κάσας.
- c)** Ομοίως τοποθετούμε το πάνω πάνελ της ανθρωποθυρίδας μέσα στο πάνω τοποθετημένο προφίλ No2 σε κλειστή θέση, το περτρινώνουμε και τοποθετούμε τους πάνω μεντεσέδες, σε απόσταση 37 mm από το προφίλ της κάσας.



- a)** The three down panel of pedestrian door are placed in the already placement profiles No2 in a closed position, so as their streaks are aligned with those of rest panel of sectional door. (In order to the down panel of pedestrian door is steady, a suitable thickness wedge is inserted in the bottom). The panel are inserted inside the profile No2, so as their oposite side do not touch the rubber of casing.
- b)** The three panel of pedestrian door are fixed on the corresponding profiles No2 via rivets and the intermediat hinges are placed in a distance 37 mm from the casing profile.
- c)** Similarly the up panel of pedestrian door are fixed on the corresponding profile No2 via rivets and the intermediat hinges are placed in a distance 37 mm from the casing profile.





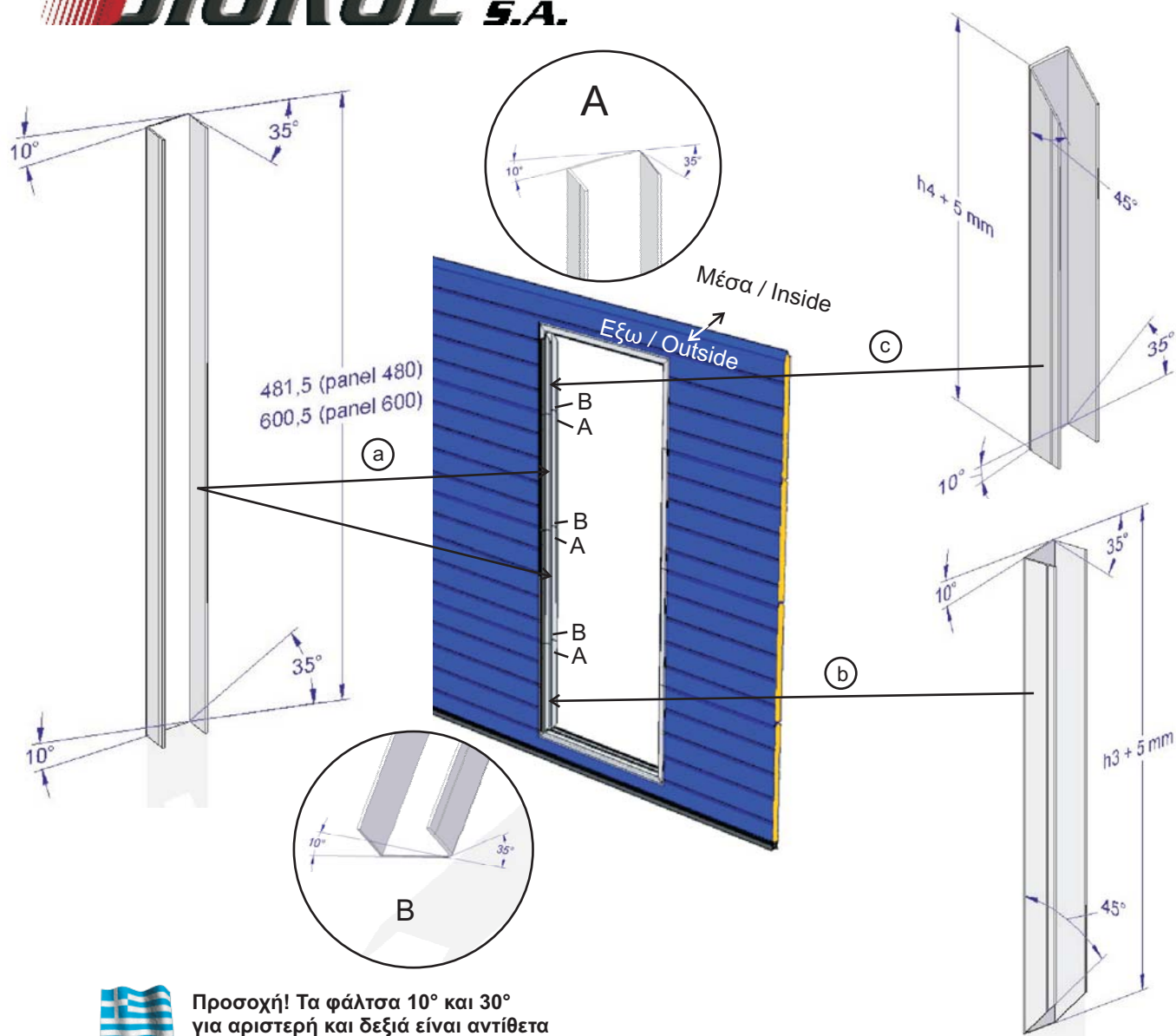
**Προσοχή! Το φάλτσο 10° προς τα έξω (πλευρά φτερού) και 30° προς τα μέσα.**

- Ετοιμάζουμε τα πάνω και κάτω τεμάχια της ανθρωποθυρίδας (συμμετρικά) κόβοντας με αντίθετα φάλτσα 45° το προφίλ Νο1 σε μήκος μεγάλης πλευράς  $L2 + 15 \text{ mm}$  (δηλαδή 15 mm μεγαλύτερο του πάνελ της ανθρωποθυρίδας). Κόβουμε κάθετα το φτερό που εξέρχεται προς την πλευρά του μεντεσέ. Βάζουμε το λάστιχο και τοποθετούμε το πάνω προφίλ (το φτερό στην έξω πλευρά) έτσι ώστε οι αποστάσεις των άκρων από το πάνω μέρος του πάνελ να είναι ίσες και τα φάλτσα 45° να αντιστοιχούν στα φάλτσα του προφίλ της κάσας. Περτσινώνουμε το πάνω προφίλ στο πάνελ. Ομοίως τοποθετούμε το κάτω προφίλ.
  - Ετοιμάζουμε τα δύο μεσαία τεμάχια της ανθρωποθυρίδας κόβοντας με φάλτσο 10° (ίδιο πάνω και κάτω) το προφίλ Νο1 σε μήκος 482 mm για πάνελ 480 και 601 mm για πάνελ 600. Κόβουμε με φάλτσο 35° (αντίθετα πάνω και κάτω) την αντίθετη πλευρά του φτερού (μέσα πλευρά). Στο κάτω μεσαίο ανοίγουμε οπές κλειδαριάς (δες σελ.12). Τοποθετούμε τα δύο μεσαία προφίλ (το φτερό στην έξω πλευρά) το ύψος  $h5$  μεταξύ του μεσαίου και του κάτω τοποθετημένων προφίλ, κόβουμε από κάτω με φάλτσο 45°
  - Ετοιμάζουμε τα κάτω τεμάχια της ανθρωποθυρίδας κόβοντας το προφίλ Νο1 από πάνω τα φάλτσα 10° και 35° και μετρώντας το ύψος  $h5$  μεταξύ του μεσαίου και του κάτω τοποθετημένων προφίλ, κόβουμε από κάτω με φάλτσο 45°
  - Ετοιμάζουμε τα πάνω τεμάχια της ανθρωποθυρίδας κόβοντας το προφίλ Νο1 από κάτω τα φάλτσα 10° και 35° και μετρώντας το ύψος  $h6$  μεταξύ του μεσαίου και του πάνω τοποθετημένων προφίλ, κόβουμε από πάνω με φάλτσο 45°
- Ευθυγραμμίζουμε τα κάθετα προφίλ, τοποθετούμε τα λάστιχα και περτσινώνουμε μέσα και έξω στα πάνελ της ανθρωποθυρίδας.



**Attention! The bevelling 10° to outside (feather side) and 30° to inside**

- The up and down (symmetrical) items of the pedestrian door are prepared cutting the profile No1 in reverse bevelling 45° in a length of big side  $L2 + 15 \text{ mm}$  (namely 15 mm bigger of the pedestrian door panel). The protrusion of the feather at the hinge side is cut (90°). The rubber is put and the up profile is placed (the feather outside), so as the distances of both ends from the top of panel are equal and the bevelling cutting is aligned with those of casing. Then it is fixed via rivets on the panel. Similarly the down profile is placed.
  - The two intermediate items of the pedestrian door are prepared cutting the profile No1 in same bevelling 10° in a length of 482 mm for panel 480 and 601 mm for panel 600. The reverse side to the feather (inside) cut in bevelling 35° (reversely up and down). In the down of them holes for the lock are opened (see page 12). The two profiles are placed (the feather outside).
  - The down item of the pedestrian door is prepared cutting the profile No1 upside in bevelling 10° and 35° in a length  $h5$ , that it measured between the intermediate and the down profiles, cutting downside in bevelling 45°
  - The up item of the pedestrian door is prepared cutting the profile No1 downside in bevelling 10° and 35° in a length  $h6$ , that it measured between the intermediate and the up profiles, cutting upside in bevelling 45°
- After the cutting of all items of the pedestrian door, the rubber placed in each of them, the levelling and square are ensured and finally they are fixing on the panel via two rivets inside and two outside in each one



**Προσοχή! Τα φάλτσα 10° και 30° για αριστερή και δεξιά είναι αντίθετα**

**a)** Ετοιμάζουμε τα δύο μεσαία τεμάχια κόβοντας με φάλτσο 10° (ίδιο πάνω και κάτω) το προφίλ Νο2 σε μήκος 481,5 mm για πάνελ 480 και 600,5 mm για πάνελ 600. Κόβουμε με φάλτσο 35° (αντίθετα πάνω και κάτω) την μέσα πλευρά του προφίλ. Τοποθετούμε τα δύο μεσαία τμήματα στον μεντεσέ έτσι ώστε να πατάνε στο λάστιχο της πατούρας του προφίλ της κάσας και τα περτσινώνουμε στον μεντεσέ.

**b)** Ετοιμάζουμε το κάτω τεμάχιο κόβοντας το προφίλ Νο2 από πάνω με φάλτσο 10° και 35° σε μήκος  $h3 + 5$  mm (5 mm μεγαλύτερο από το μήκος του μεντεσέ) και κόβουμε από κάτω με φάλτσο 45°. Τοποθετούμε το κάτω τμήμα στον μεντεσέ έτσι ώστε να πατάει στο λάστιχο της πατούρας του προφίλ της κάσας και το περτσινώνουμε στον μεντεσέ.

**c)** Ετοιμάζουμε το πάνω τεμάχιο κόβοντας το προφίλ Νο2 από κάτω με φάλτσο 10° και 35° σε μήκος  $h4 + 5$  mm (5 mm μεγαλύτερο από το μήκος του μεντεσέ) και κόβουμε από πάνω με φάλτσο 45°. Τοποθετούμε το πάνω τμήμα στον μεντεσέ έτσι ώστε να πατάει στο λάστιχο της πατούρας του προφίλ της κάσας και το περτσινώνουμε στον μεντεσέ.

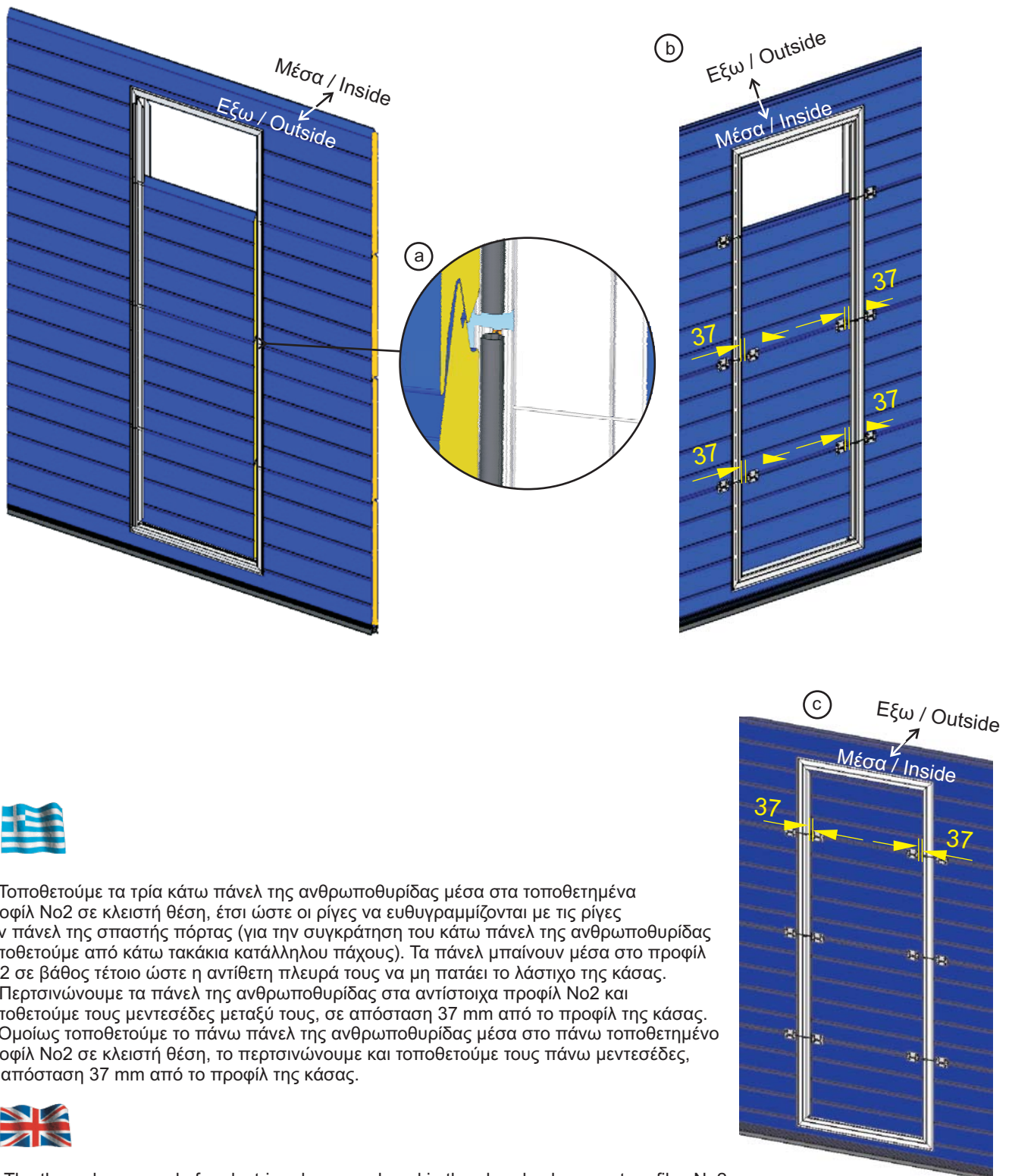


**Attention! The bevelling 10° και 30° for the left and the right is on the contrary**

**a)** The two intermediate items are prepared cutting the profile No2 in bevelling 10° (same up and down) in a length of 481,5 mm for panel 480 and 600,5 mm for panel 600. The internal side cut in bevelling 35° (reversely up and down). The two intermediate items are placed so as they touch in the rubber of protrusion of the casing profile, and they are fixing via rivets on the hinge.

**b)** The down item is prepared cutting the profile No2 upside in bevelling 10° and 35° and it is cut downside in bevelling 45° in a length  $h3 + 5$  mm (5 mm bigger than the hinge). The down item is placed so as it touch in the rubber of protrusion of the casing profile and it is fixing via rivets on the hinge.

**c)** The up item is prepared cutting the profile No2 downside in bevelling 10° and 35° and it is cut upside in bevelling 45° in a length  $h4 + 5$  mm (5 mm bigger than the hinge). The up item is placed so as it touch in the rubber of protrusion of the casing profile and it is fixing via rivets on the hinge.



**a)** Τοποθετούμε τα τρία κάτω πάνελ της ανθρωποθυρίδας μέσα στα τοποθετημένα προφίλ Νο2 σε κλειστή θέση, έτσι ώστε οι ρίγες να ευθυγραμμίζονται με τις ρίγες των πάνελ της σπαστής πόρτας (για την συγκράτηση του κάτω πάνελ της ανθρωποθυρίδας τοποθετούμε από κάτω τακάκια κατάλληλου πάχους). Τα πάνελ μπαίνουν μέσα στο προφίλ Νο2 σε βάθος τέτοιο ώστε η αντίθετη πλευρά τους να μη πατάει το λάστιχο της κάσας.

**b)** Περτσινώνουμε τα πάνελ της ανθρωποθυρίδας στα αντίστοιχα προφίλ Νο2 και τοποθετούμε τους μεντεσέδες μεταξύ τους, σε απόσταση 37 mm από το προφίλ της κάσας.

**c)** Ομοίως τοποθετούμε το πάνω πάνελ της ανθρωποθυρίδας μέσα στο πάνω τοποθετημένο προφίλ Νο2 σε κλειστή θέση, το περτσινώνουμε και τοποθετούμε τους πάνω μεντεσέδες, σε απόσταση 37 mm από το προφίλ της κάσας.



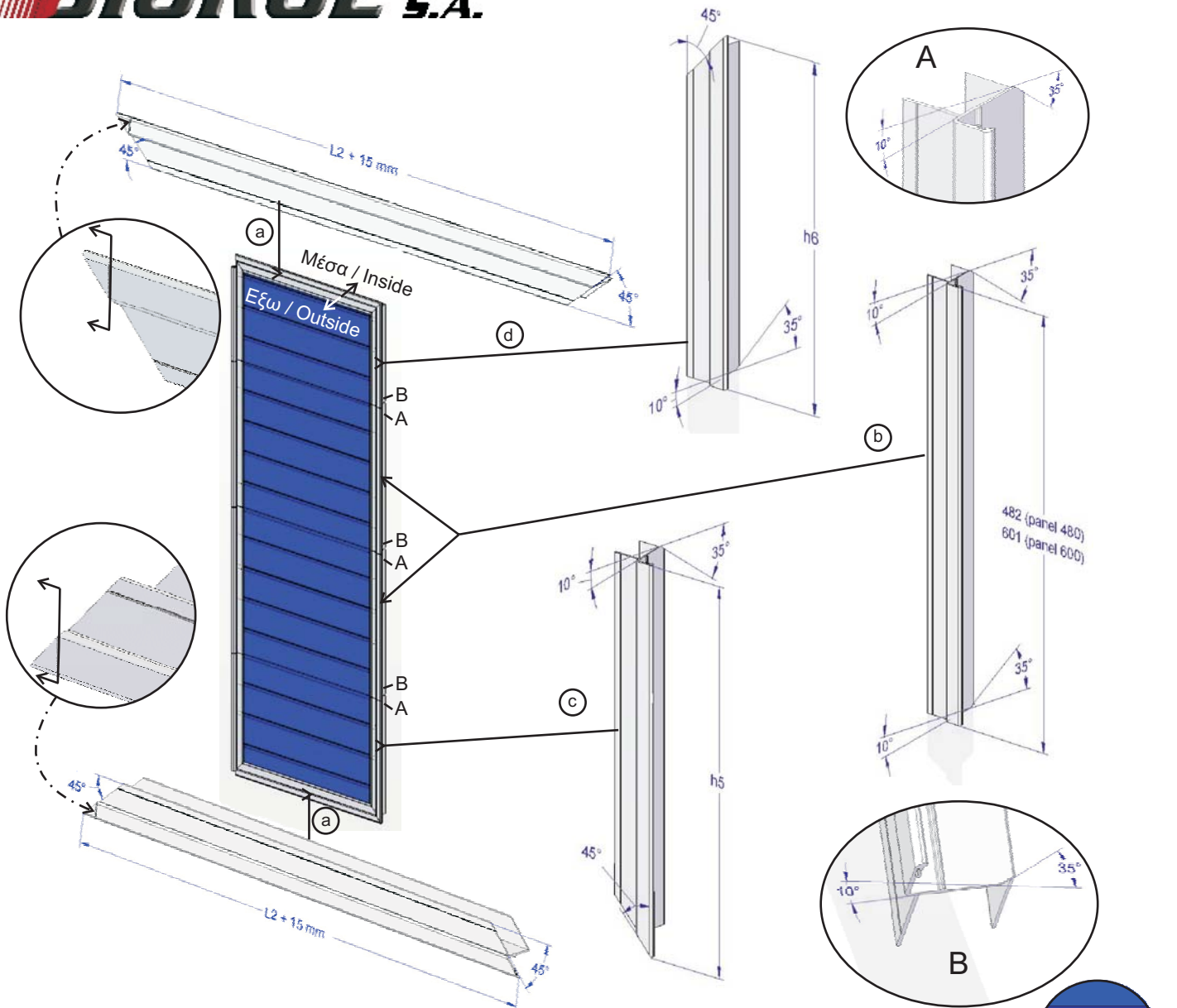
**a)** The three down panel of pedestrian door are placed in the already placement profiles No2 in a closed position, so as their streaks are aligned with those of rest panel of sectional door. (In order to the down panel of pedestrian door is steady, a suitable thickness wedge is inserted in the bottom).

The panel are inserted inside the profile No2, so as their opposite side do not touch the rubber of casing.

**b)** The three panel of pedestrian door are fixed on the corresponding profiles No2 via rivets and the intermediate hinges are placed in a distance 37 mm from the casing profile.

**c)** Similarly the up panel of pedestrian door are fixed on the corresponding profile No2 via rivets and the intermediate hinges are placed in a distance 37 mm from the casing profile.





**Προσοχή! Το φάλτσο 10° προς τα έξω (πλευρά φτερού) και 30° προς τα μέσα.**

**a)** Ετοιμάζουμε τα πάνω και κάτω τεμάχια της ανθρωποθυρίδας (συμμετρικά) κόβοντας με αντίθετα φάλτσα 45° το προφίλ Νο1 σε μήκος μεγάλης πλευράς  $L2 + 15 \text{ mm}$  (δηλαδή 15 mm μεγαλύτερο του πάνελ της ανθρωποθυρίδας). Κόβουμε κάθετα το φτερό που εξέχει προς την πλευρά του μεντεσέ. Βάζουμε το λάστιχο και τοποθετούμε το πάνω προφίλ (το φτερό στην έξω πλευρά) έτσι ώστε οι αποστάσεις των άκρων από το πάνω μέρος του πάνελ να είναι ίσες και τα φάλτσα 45° να αντιστοιχούν στα φάλτσα του προφίλ της κάσας. Περτσινώνουμε το πάνω προφίλ στο πάνελ. Ομοίως τοποθετούμε το κάτω προφίλ.

**b)** Ετοιμάζουμε τα δύο μεσαία τεμάχια της ανθρωποθυρίδας κόβοντας με φάλτσο 10° (ίδιο πάνω και κάτω) το προφίλ Νο1 σε μήκος 482 mm για πάνελ 480 και 601 mm για πάνελ 600. Κόβουμε με φάλτσο 35° (αντίθετα πάνω και κάτω) την αντίθετη πλευρά του φτερού (μέσα πλευρά). Στο κάτω μεσαίο ανοίγουμε οπές κλειδαριάς (δες σελ. 12). Τοποθετούμε τα δύο μεσαία προφίλ (το φτερό στην έξω πλευρά).

**c)** Ετοιμάζουμε τα κάτω τεμάχια της ανθρωποθυρίδας κόβοντας το προφίλ Νο1 από πάνω τα φάλτσα 10° και 35° και μετρώντας το ύψος  $h5$  μεταξύ του μεσαίου και του κάτω τοποθετημένων προφίλ, κόβουμε από κάτω με φάλτσο 45°

**d)** Ετοιμάζουμε τα πάνω τεμάχια της ανθρωποθυρίδας κόβοντας το προφίλ Νο1 από κάτω τα φάλτσα 10° και 35° και μετρώντας το ύψος  $h6$  μεταξύ του μεσαίου και του πάνω τοποθετημένων προφίλ, κόβουμε από πάνω με φάλτσο 45°

Ευθυγραμμίζουμε τα κάθετα προφίλ, τοποθετούμε τα λάστιχα και περτσινώνουμε μέσα και έξω στα πάνελ της ανθρωποθυρίδας.



**Attention! The bevelling 10° to outside (feather side) and 30° to inside**

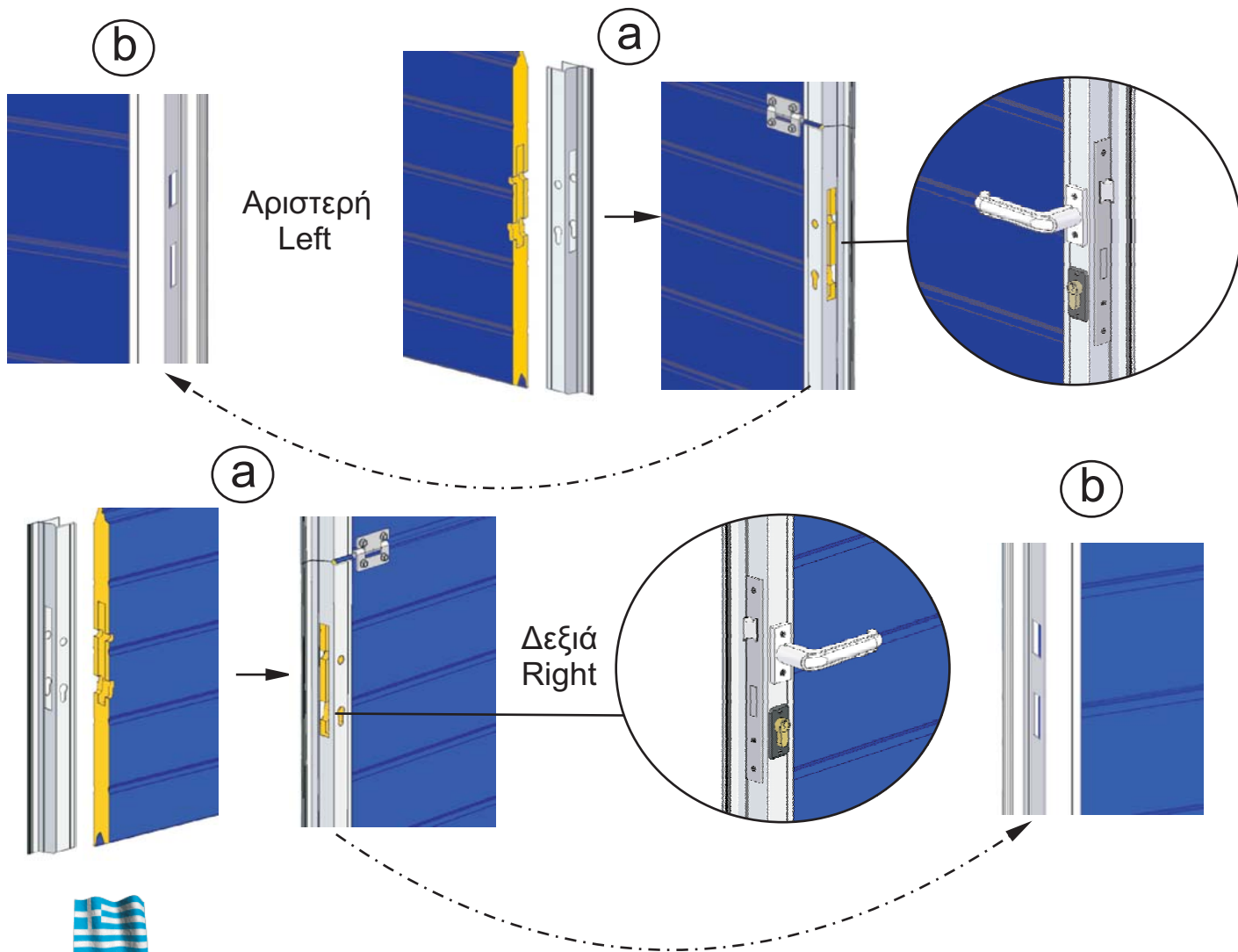
**a)** The up and down (symmetrical) items of the pedestrian door are prepared cutting the profile No1 in reverse bevelling 45° in a length of big side  $L2 + 15 \text{ mm}$  (namely 15 mm bigger of the pedestrian door panel). The protrusion of the feather at the hinge side is cut (90°). The rubber is put and the up profile is placed (the feather outside), so as the distances of both ends from the top of panel are equal and the bevelling cutting is aligned with those of casing. Then it is fixed via rivets on the panel. Similarly the down profile is placed.

**b)** The two intermediate items of the pedestrian door are prepared cutting the profile No1 in same bevelling 10° in a length of 482 mm for panel 480 and 601 mm for panel 600. The reverse side to the feather (inside) cut in bevelling 35° (reversely up and down). In the down of them holes for the lock are opened (see page 12). The two profiles are placed (the feather outside).

**c)** The down item of the pedestrian door is prepared cutting the profile No1 upside in bevelling 10° and 35° in a length  $h5$ , that it measured between the intermediate and the down profiles, cutting downside in bevelling 45°

**d)** The up item of the pedestrian door is prepared cutting the profile No1 downside in bevelling 10° and 35° in a length  $h6$ , that it measured between the intermediate and the up profiles, cutting upside in bevelling 45°

After the cutting of all items of the pedestrian door, the rubber placed in each of them, the levelling and square are ensured and finally they are fixing on the panel via two rivets inside and two outside in each one



Στο δεύτερο από κάτω πάνελ τοποθετείται η κλειδαριά.

**a)** Ανοίγουμε τις οπές της κλειδαριάς στο αντίστοιχο προφίλ Νο1. Τοποθετούμε πρόχειρα το προφίλ στο πάνελ της ανθρωποθυρίδας και σημαδεύουμε τα σημεία όπου θα ανοίξουμε οπές για τη χειρολαβή και τον μύλο της κλειδαριάς. Ανοίγουμε τις οπές, αφαιρούμε το μονωτικό υλικό του πάνελ για να μπει η κλειδαριά και τοποθετούμε το προφίλ στην κατάλληλη θέση στερεώνοντάς το στο πάνελ με περτσίνια μέσα και έξω. Ακολούθως τοποθετούμε την κλειδαριά και την χειρολαβή.

**b)** Κλείνοντας την ανθρωποθυρίδα σημαδεύουμε στην κάσα τις ορθογωνικές οπές για το αντίκρουσμα της κλειδαριάς και τοποθετούμε το αντίκρουσμα.

Αποσυναρμολογούμε την πόρτα και την συσκευάζουμε για παράδοση.

**Προσοχή!** Κατά την οριστική τοποθέτηση της πόρτας πρέπει να βάλουμε οπωσδήποτε μηχανισμό επαναφοράς της ανθρωποθυρίδας στην κλειστή θέση.



The lock is placed on the second panel .

**a)** The holes of the lock are open in the corresponding profile No1. The profile is temporary placed on the panel of pedestrian door and the points where the holes of the handle and the lock cylinder are marked.

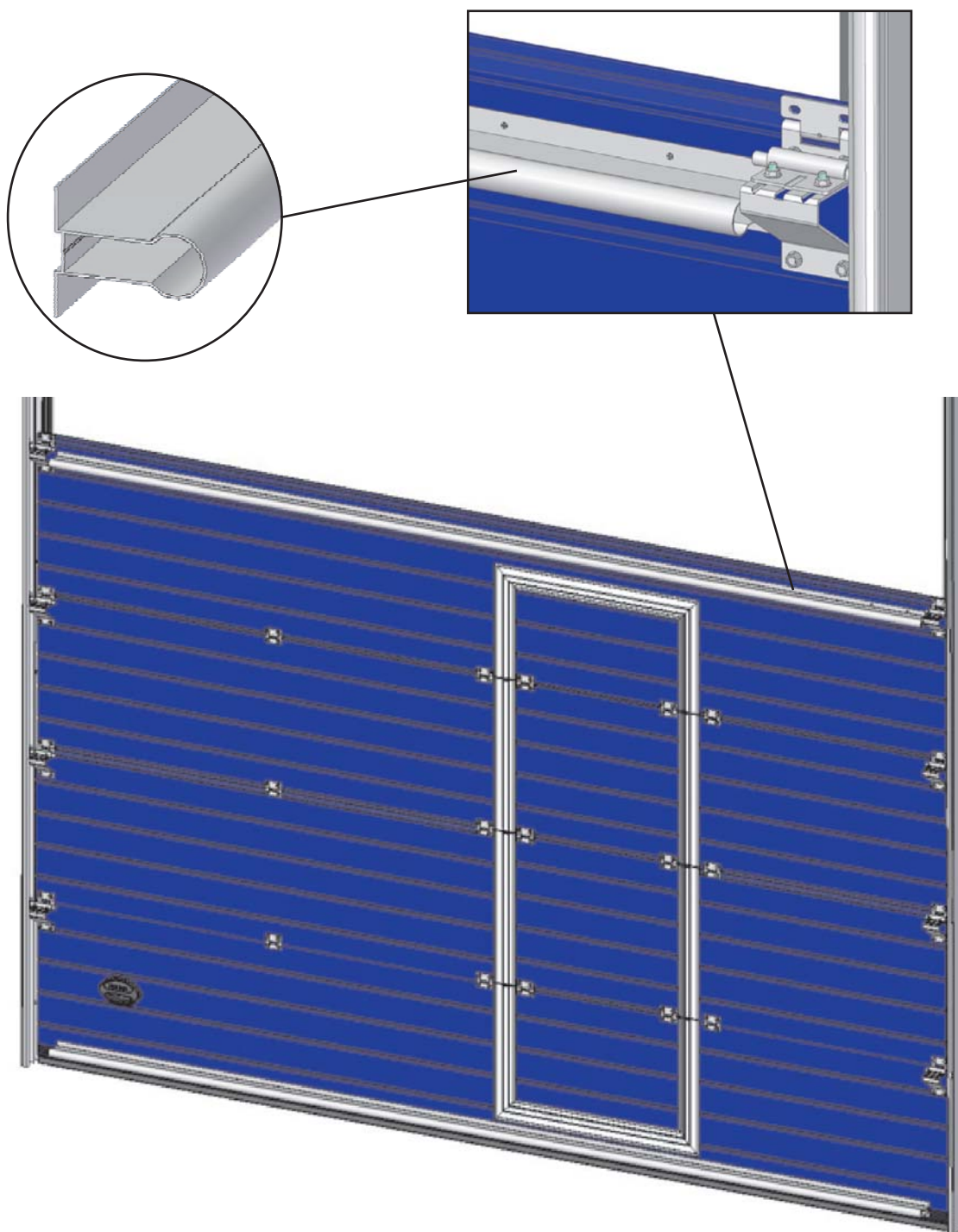
The holes are opened, the insulation of the panel is removed in order to the lock will inserted and the profile is suitable placed fixing it on the panel via rivets inside and outside.

Afterwards the lock and the handle are placed .

**b)** With the pedestrian door in closed position, the holes on the contrary are marked on the casing and they are opened.

The door is disassembly and is packed for delivery.

**Attention!** At the final placement of the door it should put the devise to return the pedestrian door in the closed position.



Κατά την οριστική τοποθέτηση, στο πάνω και στο κάτω μέρος των πάνελ της πολυσπαστης πόρτας (από πάνω και από κάτω της ανθρωποθυρίδας) τοποθετούνται ενισχύσεις.



At the final placement , aluminium struts are placed on the above and the down part of the sectional door panels (above and underneath of pedestrian door) for the reinforcement of panels.







**Rolling Shutter - Residential Doors - Industrial Doors Automations**

10 Km Old National Road Katerini-Thessaloniki P.O. 600 62

Tel: +30 23510 41860 Fax: +30 23510 42252 [www.biorol.gr](http://www.biorol.gr) e-mail: [info@biorol.gr](mailto:info@biorol.gr)